



LE COURRIER

: JOURNAL DES INTERNÉS :



ADMINISTRATION
CAMP DE ZEIST

RÉDACTION: L.J. DELREZ-C. DEROUX-C. QUINTENS-A. VERBIST-E. WÈVE

TOUS LES JOURS
DE 9 A 11 H ...
BARAQUE 25

La Charité des Internés

Les internés sont souvent critiqués. Des camarades, des gens enclins à généraliser, reprochent à la masse le fait de l'une ou l'autre exception.

On les croit buveurs, joueurs, paresseux, alors que l'immense majorité est d'une correction, d'une dignité, d'un courage, d'un esprit de travail étonnants malgré les ennuis, les difficultés, les privations de l'heure présente.

Critiques, Messieurs les censeurs, mais jamais vos critiques ni effaceront le brillant exemple de charité, de générosité donné par des internés sans le son.

Sans famille, sans foyer, sans consolation d'aucune sorte, plus misérable que le plus misérable des réfugiés qui, lui du moins, conserve sa liberté; l'interné ne touche que quatre sous par jour pour son savon, son tabac, ses manchoirs, son fil, son blanchissage, son papier, ses timbres; et il donne encore, il donne pour les pauvres du pays, il donne pour les orphelins, les invalides, les mutilés, il donne pour les familles d'internés.

Il donne, et sa générosité est connue. Toutes les œuvres qui se créent viennent le solliciter sous l'une ou l'autre forme, dans son obscure baraque.

N'avez-vous pas lu, il y a quelques jours, cet appel des journaux à la générosité des internés en faveur des soldats du front ou prisonniers en Allemagne.

Notre pauvreté, camarades, vous dispenserait de l'obligation de l'aumône, vous n'en faites rien, vous donnez à tous et sans cesse; et ce ne sera pas un des moins réconfortants spectacles de cette guerre de voir des soldats prisonniers faire la charité à des camarades peut être moins malheureux que beaucoup d'entre nous.

Notre générosité même a eu des conséquences imprévues, regrettables. Le civil, en apprenant vos générosités, a conclu que vous étiez à l'aise; il a res-

treint, il a supprimé les siennes. C'est malheureux.

Quoi qu'il en soit, camarades, vous avez donné, vous donnez encore, à tous un bel exemple de solidarité qui il importait de souligner.

L.J.D

CONFÉRENCE MILITAIRE

LA BELGIQUE D'AVANT-GUERRE

par le Lieutenant Dumont

On a discuté tant de fois des problèmes de l'après-guerre qu'il semble intéressant de s'occuper aussi des phénomènes d'avant-guerre en Belgique. A cet égard, il n'en est pas de plus caractéristique que la pénétration allemande dans notre pays. Celle-ci se manifesta dès 1880. Obéissant à un mot d'ordre, des jeunes gens quittèrent l'Allemagne et vinrent se présenter dans les maisons de commerce belges. Leurs besoins étaient nuls; ils consentaient souvent à travailler gratuitement. Leur zèle était grand: peu à peu, ils se rendaient indispensables. Sans s'apercevoir du danger, le commerçant remplaçait son personnel belge par du personnel allemand et bientôt sa maison n'avait plus rien de belge, hormis la raison sociale. Cette situation se répéta partout et avant la guerre on ne comptait plus en Belgique les établissements commerciaux allemands, les fabriques, les banques allemandes. On vit éclore partout des associations allemandes de toutes espèces, des écoles, des cercles. En outre quelques années avant la guerre des journaux allemands se publièrent en Belgique; ces publications pangermanistes excellaient à semer la zizanie parmi les Belges et exploitaient, au profit de l'Allemagne, la question des langues.

Toutes ces menées eurent bientôt des conséquences: avant la guerre, il y avait 160.000 allemands en Belgique, indépendamment des 140.000 allemands naturalisés belges, c'est-à-dire conservant malgré tout la nationalité allemande. A Anvers, les chambres de commerce comp-

taient 200 Allemands sur 1050 membres et les germains occupaient les postes les plus en vue: présidents de section, secrétaires, etc. Notre grande métropole commerciale était aux mains des Allemands et l'on peut dire que ceux-ci avaient pris une grande part dans la direction du mouvement économique de la Belgique.

Certes, on comprend qu'un pays surpeuplé comme l'Allemagne peut se voir dans l'obligation d'essaimer à l'extérieur, mais pourquoi, particulièrement, envoyer ses enfants en Belgique, dont la population est la plus dense de l'Europe?

L'attitude de l'Allemagne était donc équivoque et sa pénétration, d'apparence pacifique, dans notre pays, n'était que le prélude de la pénétration militaire.

Des documents officiels nous ont révélé que ces commerçants, ces ouvriers, ces industriels apparemment d'allures pacifiques, se doublaient d'hommes ayant des occupations d'un caractère essentiellement militaire: on en eut des preuves dès les premiers jours d'août 1914.

Au surplus, des hommes éminents, patriotes éclairés, Camille Semonier, Edmond Picard, le directeur de la "Métropole" d'Anvers, avaient signalé le danger à diverses reprises: ils ne furent pas suffisamment écoutés.

La Belgique a donc péché par excès de confiance; la leçon a été dure: elle sera profitable.

L'orateur avait puisé sa conférence dans un article de "La Revue de Paris" qu'il a lu, en le commentant, aux nombreux auditeurs qui se pressaient dans la salle. Ceux-ci prirent un grand intérêt à cette lecture.

Le lieutenant Dumont fut très applaudi.

E.H.

LA MAISON DANS LES FLEURS

Ce sont deux soldats qui s'en vont par la grand'route. L'un porte une pelle et un râteau, l'autre un pa-

niée rempli de fleurs. Ils viennent d'Amsfoort et retournent au Killage Albert. Ils devisent gaiement, tout en allongeant le pas, car la nuit vient vite en décembre. Ils se reprochent mutuellement d'avoir tardé si longtemps à mettre à exécution leur projet: entourer leur maisonnette d'un parterre de fleurs. Et l'hiver est là, maintenant! Bast, en attendant le printemps et ne pouvant dire à leurs épouses, comme le héros de François Coppée: "Je t'apporte des lys, des œillets et des roses..." ils ont découvert un généreux donateur qui, séduit par leur idée, a rempli leur panier de mimosas, de violettes, d'immortelles, de quelques chrysanthèmes. Les voici devant leur "home". Déjà les enfants sont accourus, suivis des marmans, et ce sont des Oh! des Oh! que ça va être joli.... Mais, cependant qu'une des femmes est allée faire le café, ils ont mis bas leur veston et les voici à l'œuvre. La nuit est venue quand ils terminent leur ouvrage: il a fallu qu'une des ménagères apportât le café "sur le pas" de la porte.

Maintenant, au coin du feu, ils fument une bonne pipe et discutent gravement avec leurs épouses au sujet de la disposition qui ils donneront au jardin et au printemps prochain.... Dans les sabbats journées d'exil, celle-ci aura été embellie d'un furtif rayon de soleil....

E.H.

Allons à la forêt, l'aubépine est en fleurs,
Et, des oiseaux ravis, admirons les roulades;
Trempons nos bras brûlants dans la fontaine en fleurs
Où la nymphe des eaux égrène ses ballades.
L'aubépine est en fleurs, et les chiens en arrêt
Reniflent frémissants; allons à la forêt
Étendre nos deux corps sur la mousse soyeuse,
Aux longs reflets changeants, aux ardentes pâleurs,
J'ai entendu sa voix émuante et joyeuse
Allons à la forêt, l'aubépine est en fleurs.
Guy du Gilloul.

CELUI QUI S'EN VA

Le seul événement heureux qui puisse survenir à un interne, c'est son départ du camp. Non pas son départ définitif vers la patrie toujours désirée, non. L'interne n'en demande pas tant, sachant que le moment n'est pas encore venu où les cloches de Belgique sonneront, à toute volée, en l'honneur du retour des absents. Si l'exemple ce moment, il a pourtant assez de résignation pour s'attendre sans impa-

tience; sa philosophie aidant, il y parvient.

Mais cette résignation, qui s'est ac- cue depuis les deux ans qu'il se trouve au camp, n'exclut pas un désir très légitime: celui de quitter le camp pour aller travailler en Hollande. Et, dès qu'il a entrevu la possibilité de s'éva- der des fils barbelés - par un procédé légitime, que l'on ne se méprenne pas - il fait démarches sur démarches pour activer son départ. Il va trouver les "influences", il écrit partout.... Pensez donc (ce serait si beau quitter le camp de Zeist, et ses boues, et ses baraques humides et cette ambiance si militaire dont lui, vieux soldat, ne peut plus se pénétrer. En attendant qu'une décision soit prise, il ne vit plus. Il harcèle le bureau de la division afin de savoir si rien n'est arrivé. Il est hargneux, impatient, agressif.

Puis un jour, alors qu'il se désespérait presque de réussir, on l'appelle au bureau où il est avisé que son départ est fixé au lendemain. Sa joie est trop grande pour le pauvre garçon; il veut remercier, il balbutie de sa gorge serrée sort de vagues onomatopées. Mais, de retour à sa baraque, son émotion s'est dissipée, si non sa joie. Il appelle ses camarades, leur annonce la grande nouvelle et bientôt un cercle se forme autour de lui. Ses amis le félicitent et - la nature humaine est ainsi faite - le jalourent un peu. Mais tant de bonheur rayonne des yeux de l'élu que personne ne veut troubler sa joie par des réflexions intempestives, d'autant que celui-ci, en bon Belge, a manifesté le désir "d'arrosser" son départ. Toute la bande se donne à ingurgiter quelques "met" en son honneur. Au retour de la cantine, aidés de ses invités légèrement émus, la "Maestricht" est si traitresse - il procède, d'une main malhabile, à la confection de son baluchon et, généreusement distribue à la ronde les objets qui ne lui sont pas rigoureusement nécessaires. Autant de souvenirs!

Le soir, avant de s'endormir, il s'aperçoit qu'il a du vague à l'âme. Appréhension toute naturelle du lendemain, incertitude de sa nouvelle vie, regrets de quitter le camp.... Mais oui, il s'est si bien associé au milieu dans lequel il a vécu deux années que la séparation lui arrache - furtif! - un semblant de regret.

Ce sentiment s'accroîtra encore quand il lui faudra, le lendemain, serrer la main de ceux qui furent ses compagnons d'infortune et qu'il reverra Dieu sait quand.

E.H.

Si vous cherchez une maison sérieuse pour vos VELOS, ACCESSOIRES ET MACHINES À COUDRE adressez vous chez
H. NEFKENS VARKENSMARKT 5
PERSONNEL BELGE

A CEUX QUI S'ENNUIENT

Avec l'hiver sont revenues les longues soirées. Ces soirées qui semblent parfois interminables, on les passe dans les salles de chauffage, dans les cantines, à bavarder, à jouer aux cartes; quelques uns passent même le courage jusqu'à les passer entièrement dans leur baraque, pour écrire, pour travailler. J'entends pousser des plaintes, des lamentations de toute nature, et on perd ainsi un temps précieux à répéter toujours les mêmes antennes: Ah! qu'on s'ennuie! que le temps long! c'est surtout le soir, voyez-vous.... Eh bien, chers camarades, me permettrez-vous de vous donner une façon à la fois utile et agréable de tuer tout ce long temps?

Je vous dirai de vous mettre sérieusement à la lecture.

J'ai constaté avec une grande joie que beaucoup d'internes n'ont pas attendu mes conseils. Les baraques de chauffage sont remplies de lecteurs; mais malheureusement tout on ne lit pas assez, et encore que lit-on?

Abandonnez, je vous prie, ces lectures ineptes et malsaines, dépourvues de morale, de romans dits à o. f. 65 et o. f. 25, où les auteurs ultra vulgaires suppléent à la stérilité de leurs idées à force de personnages et d'aventures.

Je sais que ces lectures sont parfois captivantes pour certains, qu'il y a là dedans du sentiment, comme on dit; mais ne voyez-vous pas que cette prose est emphatique et outrageusement exagérée, que les personnages y figurant sont impossibles?... Lisez plutôt pour le fond que pour la forme. Recherchez les idées, les pensées et méditez-les.

Lisez à haute voix entre camarades (du moins les beaux passages); échangez vos impressions sur ce que vous avez lu: c'est ainsi que vous digérerez le mieux la lecture. Surtout de tout à profit; n'ayez pas peur d'abandonner telle ou telle théorie qui vous est familière pour en reprendre une autre qui est plus logique. Vous allez me demander ce qu'il faut lire, si je vous le conseille ces genres de romans précités. Tout de suite je vous répondrai, chers camara-

des que la bibliothèque est peuplée d'œuvres de Victor Hugo, ce Jupiter de la pensée et de la poésie, ce magistral apôtre de la fraternité et de la morale.

L'apologie de ce génie a été faite tant de fois par les hommes les plus éminents, que c'est inutile d'y revenir. Balzac a dit de lui qu'il était tout un monde.

Lisez donc toutes ses œuvres, oui, toutes sans en oublier aucune. En voilà déjà pour longtemps; mais ce n'est pas tout, il y a aussi des œuvres innombrables d'auteurs modernes français: Marcel Prévost, Paul Bourget, ces deux observateurs et psychologues qui connaissent tous les replis de l'âme humaine; F. Coppée, surnommé le poète des humbles, qui sait si bien mettre à nu l'infortune et la misère du peuple que l'on est pris de pitié pour ses héros; A. Daudet, ce génial conteur qui a laissé une longue série d'œuvres immortelles, dans lesquelles les larmes mouillent toujours le sourire et qui vous laisse dans l'âme une mélancolie presque bienfaisante. A. Daudet apporte non seulement la vie, mais la bonté, comme a dit un de ses plus fervents admirateurs. Ses héros grotesques, simples et naïfs, sont passés à la légende.

Voulez-vous vous divertir?

Lisez Courteline, ce spirituel anecdoteur militaire qui sait si bien peindre la vie du régiment; chacun de ses personnages rappelle une figure de caserne que l'on salue au passage à l'instar d'une vieille connaissance, pour me servir de son expression.

Il y a-t-il pas aussi Bordeaux, Barrio, Bazin, A. France, Loti, Richerpin, Thériet et bien d'autres de la même force que j'oublie; et puis les étrangers: Tolstoï, Gorki, Dickens, etc... ensuite les nôtres: Rodenbach, Conscience, Kerhaeren, Maeterlinck, Semonmier, Picard, etc...

On ne connaît pas assez notre littérature, qui pourtant tient une place assez importante, si l'on considère l'exiguité et la linguistique de notre pays.

Lisez donc toutes les œuvres de ces grands hommes, lisez-les même plusieurs fois, pour apprendre la vraie morale, le bon sens et la logique, et vous aurez contribué à la propagation de la belle langue française, à l'expansion des idées élevées, tous les nobles sentiments seront en vous et vous aurez passé le temps utilement et agréablement.

J. Guyaux.

UN ANNIVERSAIRE

Il y a un an, les lieutenants

Dumont et Cambrou instaurèrent les conférences militaires au camp de Zeist. Ces officiers, qui ont une conception très haute de leurs devoirs, avaient compris que l'inactivité des internes était un facteur dissolvant de leur énergie.

Ces conférences s'adressèrent au cœur et au cerveau des internes: à ceux que des nouvelles tendancieuses auraient pu alarmer, elles donnèrent des renseignements exacts sur les opérations militaires et, partant, réconfortèrent les esprits affaiblis; d'autre part, elles surent intéresser les auditeurs par la description des multiples instruments de guerre, depuis le canon de 75 jus qu'aux immenses Dreadnought.

Les sujets de ces conférences furent toujours choisis très judicieusement; aussi, dès le début, furent-elles très suivies et, en voyant les nombreux auditeurs qui s'y pressent de plus en plus, on arrive à cette conclusion qu'elles répondent à une nécessité réelle.

Grâces donc soient rendues au dévouement inaltérable de M. M. les lieutenants d'Artillerie Dumont et Cambrou. Au nom des internes qui ne disposent, en somme, que de notre organe pour manifester leur gratitude, remercions les officiers prénommés, ainsi que les conférenciers qui les ont aidés dans leur tâche. Les noms de M. M. Dumont et Cambrou resteront gravés dans la mémoire des internes.

E. H.

CERCLE BRABANÇON

Soirée du 9-12-16 Revue:
BEULEMANS AU CAMP DE ZEIST

Soirée bien réussie malgré le départ des principaux éléments.

Mentions spéciales à M. M. Meerkaert (rôle de Beulemans père) Van Binst (rôle de M^{lle} Beulemans) Bokist (rôle de Gaston Beulemans) Gerain (rôle de Van Gompel, piot)

Les autres rôles ont été bien tenus par M. M. Delandtsheer (notre ravissante Suzanne Delpierre) Mouton, Vandendorre, Janssens, Hendrickx, Pasteels, etc, etc

N'oublions pas de dire que notre sœur Van Overstraeten a récolté, dans ses danses, une bonne part des braves, et que l'harmonie, sous l'habile direction de M. Crochet, nous a gratifiés des plus beaux morceaux de son répertoire.

Le Comité du cercle toujours sou-

cieux d'être agréable à ses membres nous annonce un vrai régal pour une prochaine soirée; au programme

LE MARIAGE DE M^{lle} BEULEMANS

comédie bruxelloise en 3 actes, interprétée par M. M. Mouton, dont nous avons déjà pu apprécier le talent, dans le rôle de Beulemans père, - Delandtsheer dans le rôle de M^{lle} Beulemans De Wit, Van Binst, Vandendorre, Meerkaert et Van Overstraeten dans les autres rôles.

LES INFANTS DES CHEONCQ CLOTIERS

ET DU PAYS NOIR

Soirée du 7-12-1916.

.....

Après les soirées sensationnelles des semaines précédentes consacrées aux représentations de pièces wallonnes, les directeurs des fêtes avaient organisé, cette fois, une soirée de chant qui recueillit un plein succès tant par la qualité des chanteurs que pour la variété de leur répertoire.

M. M. Heckman - Argot - Vanderhagen - Prince - Libier - Calonne - Damiel - Chevalier - Stordeur - Cruis - Partage - Jairière et Chorus eurent donc chacun, à titre divers, le succès mérité par leur talent.

Monsieur le lieutenant Sandure assistait à la soirée.

E. H.

AU JOUR LE JOUR

10 - Un nouveau métier dans notre ville: veilleur de nuit. Quand la nuit est bonne, on met sécher le linge. Pour le garder des maraudeurs (il y en a partout), il faut des flies, les camarades s'arrangent entre eux.

C'est simple.

11 - Connaissez-vous Amaryllis?

Non.

- Moi, non plus. Elle existe cependant, puisqu'elle a un admirateur, un soupirant, un amoureux qui lui écrit chaque huit jours des lettres enflammées. On se perd en conjectures sur l'heureuse destinataire. Les uns disent qu'elle habite la province, les autres qu'elle est d'Amersfoort et qu'elle devrait plutôt s'appeler Anmaryllis!

Quoi qu'il en soit son soupirant est au camp, c'est un écrivain de talent,

un homme aimable qui préside aux destinées d'un cercle régionaliste important.

12 - La sentinelle de garde à proximité des bureaux, secoue six fois la cloche. Six heures.

Malgré la pluie qui tombe, bruyante, sur le toit de carton bitumé, on perçoit les sons d'une fanfare qui approche. Gaasterland arrive.

Le camp de ce nom étant supprimé, une partie des habitants s'en fut à Harderwijk, l'autre s'en vint chez nous combler les vides faits par les nombreux départs de travailleurs ou de mariés. Partis dès le matin, il leur fallut un jour entier pour arriver ici, éreintés et trempés de pluie.

Dans l'obscurité de ce soir pluvieux, l'est-les-boues leur sera apparue dans sa triste laideur.

Des patates chaudes, un rabat de col de dimensions spéciales leur fit une meilleure impression. Ils se regardaient l'un l'autre en se demandant si c'était là le régime de l'endroit. Pas précisément, Camarades, c'est pour vous retaper de votre long voyage

13 - Ce n'est pas la colombe, messagère de paix, ce n'est pas non plus le canard porteur du rameau d'olivier. Ce n'est pas l'un, ce n'est pas l'autre. C'est quelque chose entre les deux dont il faut se défier.

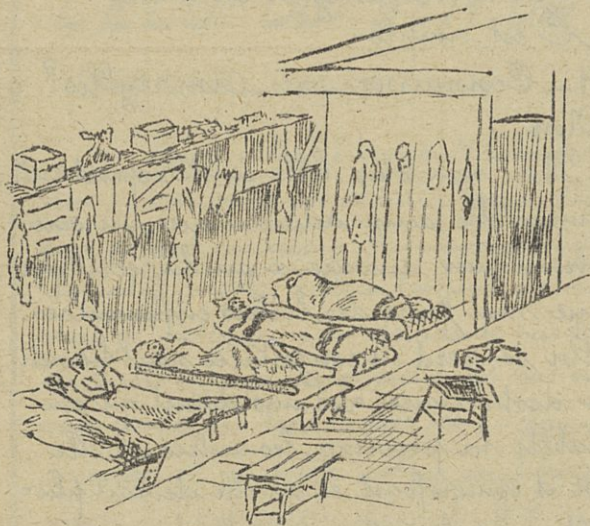
La paix n'est pas possible malgré l'immense désir des deux partis.

14 - Les chauffoirs sont fermés. Les cantines revivent.

Une foule grouillante s'y entasse. On parle, on discute. On échange des impressions, des confidences, des espoirs. On chique, on fume, on crache et surtout l'on étouffe mais du moins l'on n'a pas froid.

L. J. D.

RÊVES DE PRISONNIERS



L'interné, la nuit, fait des songes délicieux



il guette, de sa tranchée, l'ennemi qui se cache.



il monte à l'assaut, fait une hécatombe de germains,



en ramène un grand nombre prisonniers



le général lui attache sur la poitrine la croix des braves.

POUR NOS PRISONNIERS

Tous les Mercredis de 3 à 6 h. dans les salons du BERG-HOTEL thé du Prisonnier Belge, concert vocal et instrumental avec le concours d'artistes en renom
ENTREE .30 cents donnant droit au thé

TRISTES PROCÉDÉS

Les professeurs de l'École du Travail ont constaté parmi eux la présence d'une brebis galeuse.

Il y a quelques jours on lisait dans le Socialiste Belge, journal paraissant à La Haye, une petite correspondance d'un ton très spécial.

Le lieutenant van Stockum, y disait on, directeur de l'École, favorise, parmi les professeurs de cette institution,

la diffusion du Bruxellois, feuille de chou gâté dont on a maintes fois entendu parler.

On sait les faits tels que je les ai personnellement constatés:

Le Bruxellois, un jour, est arrivé au camp. Le Courrier, dans son n° du 26 novembre, a protesté contre cette introduction.

Le 29 novembre l'expéditeur se faisait connaître du lieutenant van Stockum. Le 30, il était prié de cesser ses envois ou le mauvais accueil que les Internés lui réservaient. Des ordres furent en outre donnés pour que ce papier fut réservé à un usage très spécial pour lequel il convient très bien.

Omni lecteur, qu'en pensez-vous? De quel côté est la bonne foi?

Il ne faudrait pas trop s'étonner si l'agent du Bruxellois s'était adressé à ce triste personnage, à ce professeur sans honneur, pour savoir à qui adresser ces envois.

En outre, il est pour le moins étrange de trouver, dans un journal socialiste, la prose de cet individu qui ne manque pas l'occasion, politicien obtus, de ramper l'union sacrée exigée par les circonstances

GARDONS LA FOI

La guerre n'est pas finie! Qui on se rappelle les paroles prophétiques de lord Kitchener: "Ce n'est qu'au printemps de la troisième année que nous serons prêts!"

Encore quelques mois et le printemps viendra. On seront les Allemands à cette époque, quand ils auront à répondre à une quadruple et formidable offensive. Est-ce parce qu'ils auront fait reculer la Roumanie, qu'ils seront contre les Russes, contre les Italiens, contre les Anglais, contre les Français et contre les Serbes, plus fort qu'ils ne l'ont été en 1915?

Ayons la patience et gardons la foi.

Regardons d'où nous sommes partis et où nous sommes arrivés. La guerre est dure. Elle a des bons jours et des heures graves. Mais, tout de même, à côté des situations spéciales, il y a une situation générale qui il serait injuste de ne pas voir.

("La France") André Pasant.

LIGUE PATRIOTIQUE FLAMANDE

Il est temps de dissiper tout malentendu. Notre Roi nous a indiqué notre devoir en ces termes:

» Sa Majesté considère que les autorités constituées du pays sauront prendre,

"quand la nation aura recouvré le libre exercice de sa souveraineté, toutes les mesures destinées à sauvegarder les aspirations et les intérêts de son peuple. En attendant le Roi fait un pressant appel à tous les Belges pour que, devant l'ennemi, ils n'aient d'autre but ni d'autre souci que la libération du territoire"

Les Belges qui ne se conforment pas à ce principe n'ont pas le droit de parler au nom des patriotes flamands réfugiés en Hollande. Nous les blâmons et leur refusons notre confiance.

Nous, Flamands patriotes, nous admirons notre Roi et notre armée, héroïques défenseurs de notre sol. Nous avons pleine confiance en Sa Majesté et dans les conseillers de la Couronne. Adversaires implacables des ennemis de notre patrie, nous aimons et admirons nos alliés; nous avons foi dans les pays amis de l'Entente et nous savons que ces puissances seront les auxiliaires indispensables au rétablissement de la Belgique.

Nous blâmons ceux qui mettent en doute la bonne foi de nos dirigeants et de nos alliés. Notre ligne aura constamment dans ce sens par tous les moyens en son pouvoir

Nous prions tous les Flamands réfugiés en Hollande qui sont d'accord sur ces principes de bien vouloir envoyer leur adhésion au Secrétariat provisoire, 210 Crompstraat, La Haye.

Une assemblée générale sera convoquée vers la fin décembre pour constituer définitivement la Ligue, adopter les statuts et former le bureau.

Marcel Baelde
Gustave De Saere
Daniel de Piet Roose de Calenberg
Paul de Ryckere
Alfred de Bronckere
Charles Goethals de Boesinghe
Laurent Fierens
Ernest de Beck

Amers
Roulers
Amers
Gand
Amers
Courtrai
Amers
Gand

Georges de Schryver
Edmond van der Stegen
Jean Gevers
Gaston Carels
Charles Baeck (Engelzoon)
Baron Peers

id
Amers
Gand
Amers
Oostcamp.

La Haye, le 8 Décembre 1916.

SAINES LECTURES

Ce que les Chrétiens libres doivent croire.

On peut emprunter gratuitement les livres traitant de ces matières chez M^{me} J. F. Kimpcher à Knollendam.

.. A. H. van der Boeven à Francken ou chez les Dames:

M^{lle} Ch. A. van Eck, Ramona Deytsgeest.
M^{me} Mackensee, Kottink Emmastraat 7.
Alkmaar - M^{lle} Alb. Meyer à Baarn.

AVIS IMPORTANT

En vertu d'instructions nouvelles applicables dès le 1^{er} décembre courant, l'Administration Centrale des Postes vient d'interdire l'insertion du tabac, cigares et cigarettes dans les colis postaux de moins d'un kilo, expédiés à des militaires belges se trouvant en territoire français (p. ex. dans les hôpitaux, camps d'instruction, services divers du théâtre etc. etc.) par l'intermédiaire du bureau postal de Baarde Duc.

Le service accéléré des petits colis subsistera néanmoins sans modification comme par le passé, pour les militaires belges se trouvant au front, ou à l'arrière, en Belgique.

En présence des mesures rappelées dans le premier paragraphe ci-dessus, le bureau de renseignements, 17 Lange Voorhout à La Haye, a pris des nouvelles dispositions qui lui permettent d'assurer la transmis-

sion des envois de cette nature aux militaires se trouvant dans la situation indiquée, et ce, aux conditions suivantes: les colis devront parvenir au Bureau de Renseignements, en franchise de port, la réexpédition aura lieu sans engager en rien la responsabilité de cet organisme; à titre d'intervention dans les frais, on est prié de faire parvenir au dit bureau, en même temps que le colis vingt cents par kilo ou fraction de kilo que pèse celui-ci

RÉUNIONS ET CONCERTS

- Dimanche 17 - Ch. camp I. 6 h.
"L'Embuscade"
Ch. camp I. 6 1/2 h
Liedes manoeuvres.
- Lundi 18 Ch. camp I. Cercle Anou nos Autes"
Ch. camp II Cercle "t snoet Gaan
- Mardi 19 Ch. camp I 6 h. L'Embuscade
Ch. camp II 6 1/2 h Liedes manoeuvres
- Mercredi 20 Ch. camp I 6 h. L'Embuscade.
Ch. camp II Grote Eederavend.
- Jeu di 21 Ch. camp I Cercles Les Infants de Cheong Clokers
Ch. camp I 6 h. Liedes manoeuvres
- Vendredi 22 Ch. camp I. 6 h. L'Embuscade
Ch. camp II 5 h. Conférence Militaire
6 1/2 h Variétés
- Samedi 23 Ch. camp I 8 h.
Ch. camp II Variétés.

L. HOUBAER * CONFECTIONS
POUR HOMMES ET ENFANTS
VOULEZ-VOUS VOIR DU BON ET DU BON MARCHÉ
VISITEZ NOS MAGASINS. NOS STOCKS CONSTAMMENT
RENOUVELÉS, NOUS PERMETTENT DE SERVIR NOS CLIENTS
TRÈS AVANTAGEUSEMENT
BIEN REMARQUER L'ADRESSE : LANGESTRAAT 64-66

J. HOOGLAND
KROMMESTRAAT 40
Articles pour peintres
laque, vernis, pinceaux.
Verres à vitres

MAGASIN DE
NOUVEAUTÉS
DE FAAM
LANGESTRAAT 79
du bon, du solide, à prix réduits

~CULTIVATEURS~
PENSEZ-Y APRES LA GUERRE
de drainage des Euleries à Basimres. Les
Courmai sont les meilleures. Demandez
les à votre fournisseur ou à l'agent gé-
néral pour la Belgique et la Hollande.
RUE DU VERGER
RAYMOND STEYAERT THOUROUT FLOCC

TABACS CIGARES
G. BOEKENOOGEN
LANGESTRAAT, près du VARKENSMARKT
Maison spécialement recommandée pour
Cigares. Tabac fort. Cigarettes. Pipes en
bois, écume etc. Articles pour fumeurs.

SALLE DE L'ODEON
BAL tous les jours, Vendredi
excepté, de 7 1/2 à 11 heures
DIMANCHE après midi de 3 1/2 à 5 1/2

MAGASIN DE MODES
ROBERT LEVY LANGESTRAAT 36
TELEP. INTERC 103
SPECIALITE CONFECTIONS POUR DAMES ET ENFANTS
FOURNITURES POUR MODES

PÂTISSERIE BELGE
C. A. STOOVE
UTRECHTSCHESTRAAT 24
Cougne de Dinant
de Reims
de St. Nicolas et de Hasselt

LA GRANDE LIQUIDATION
DES MAGASINS
BONNIER
HOF II
Commencera Lundi 20 Novembre court.

FABRIQUE ET MAGASIN
DE MALLES ET VALISES
S. J. VAN DUINEN
LANGESTRAAT 109
ARTICLES DE LUXE ET DE VOYAGE

J. J. H. SCHOLTE
HOTEL-CAFÉ-RESTAURANT
"DE KEIZERSKROON"
GRANDE SALLE DE CONCERT
CONSOMMATIONS DE CHOIX
PRIX MODERES - TEL. INT 379

A. DEVRIES
LANGESTRAAT 26 TEL. INTER 117
Vente et achat d'or, argent, mon-
tres horloges. Étagères d'argent
Réparations soignées
Prix avantageux

MACHINES A COUDRE NEUVES
ET D'OCCASION. ACCESSOIRES
POUR VELOS - LAMPES DE POCHE
RÉPARATION EN TOUS GENRES
C. J. V. NIEUWKERK
LANGESTRAAT 80.

VISITER LE
AMERSFOORTSCHE
MELKSALON
LANGESTRAAT 99
PENSION BOURGEOISE
BILLARD 1^{re} MARQUE

GLACES
COULEURS ET VERNIS
P. VAN VEEN
ARNHEMSCHESTRAAT 18

CUISINIÈRES ÉMAILLÉES
ACCESSOIRES 1^{re} QUALITÉ
J. KOOL
UTRECHTSCHESTRAAT 14

GOUTEZ LE BON CAFÉ A
FL. 66 LE DEMI-KILO.
MAISON RECOMMANDÉE
J. VAN GENDEREN
ARNHEMSCHESTRAAT 31
TELEPH 104

J. A. BRONSDIJK
52 LANGESTRAAT
Manufacture de
sous-vêtements pour hommes
et dames - Bas - Chaussettes etc

PÂTISSERIE PAINS DE LUXE
SPECIALITÉ DE GÂTEAUX "MOKA"
C. VAN OMMEREN
LANGESTRAAT 18 TEL 257

W. F. A. GROENHUIZEN
FABRICANT LANGESTRAAT 38
TELEPHONE INTERC 83
INSTALLATION ÉLECTRIQUE POUR
REPARER AIGUISER ETC

L. DE LEEUWE
KORTE GRACHT près du bureau de poste
Parapluies, chapeaux, cas-
quettes et fourrures
Confection de fourrures en tout genre
Réparation de parapluies.

HORLOGERIE
J. SPEULSTRA
KAMPSTRAAT 13
ATELIER DE RÉPARATIONS
TRAVAIL SOIGNÉ

FORTMANN ET HEHENKAMP
LANGESTRAAT 63
Magasin de tapis et de literies
PRIX MODÉRÉS
Grand assortiment de
couvertures de laine et de coton.

F. F. SPIEKERMANN
LANGESTRAAT 31 TELEP. 321
MAGASIN DE PARAPLUIES
RÉPARATIONS
RECOURAGES

**BIERES
PHENIX**

HEHENKAMP
LANGESTRAAT coin LANGEGRACHT
Costumes pour hommes de fl. 6.50
à 32 - Demi-saison de fl. 5.50
à 28.
Grand choix Tissus de 1^{re} qualité
PRIX MODÉRÉS

**CHAUSSURES
J. H. BOTTINGA**
LANGESTRAAT 32 TEL 59
Articles de sport Bas, chaus-
settes etc. Bottines pour foot-
ball. Bottines américaines

M. R. N. OOSTERVEEN
LANGESTRAAT 46
ARNHEMSCHESTRAAT 11
+ TEL: 77 +
**DÉPARTEMENTS COLONIAUX
COMESTIBLES. VINS**

H. ELZENAAR
LANGESTRAAT 90
Articles de bureau. Vente de
Papier et de Livres etc
timbres pour collectionneurs
Articles de dessin
SPECIALITÉS
Grand assortiment en magasin

**NE FUMEZ QUE
LE TABAC
DRAGON**

M. A. RAMSELAAR
KROMMESTRAAT 24 TEL. 241
Tissus et rubans. Articles de Mode.
Lits, couvertures, tapis, carpettes, etc.
Spécialité: Manteaux, Costumes, blouses
robes. Strictement au Comptant.

BELGES Voulez-vous de bons ci-
gares. Essayez les miens. Vous n'en
voudrez plus d'autres Grand stock
de cigares, cigarettes et tabacs de
1^{re} qualité
A. VAN VREUMINGEN
48 LANGESTRAAT TEL. 261

PHOTOGRAPHIE CAMP
L. B. J. SERRÉ
Opérateur de la MAISON BUYLE DE
BRUXELLES. Personnel belge et interne
UTRECHTSCHEWEG 48. TEL. INTERC 371
Travaux divers et artistiques.
PRIX MODÉRÉS TRAVAIL SOIGNÉ

CAFÉ DE LA STATION VAN UNEN
* CONCERT * TOUS LES JOURS DE 6 A 11 HRES
SYMPHONIQUE DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS DE 4 A 6
CONSOMMATION DE CHOIX * - * - *
* - * - * SANS AUGMENTATION DE PRIX
BUFFET FROID * - * - * ENTREE LIBRE

MAGASINS DE DUIF
G. HAGEBEUK HOF 12-18
Confections pour hommes et dames
Robes de coutil. Bonnets tabliers.
Couvertures, varech, cuir végétal lavé
à 10 cent la livre Pas de crédit.

CH. GIESEN
CI-DEVANT H. BEURSKENS
UTRECHTSCHESTRAAT 12
Chapeaux et Casquettes Chemises, cols en
toile, papier, caoutchouc, Manchettes,
cravates, Bretelles, Gants, chaussettes,
flanelles, tricots
10% réduction aux Belges.

**BOULANGERIE PÂTISSERIE
ÉLECTRIQUE**
D. Prins
SPECIALITÉ DE PAINS DE SEIGLE,
PAINS AU LAIT, ST NICOLAS * - * - *
FRAIS TOUS LES JOURS
HOF. AMERSFOORT

CAFÉ BELGE
DEGUSTATION DE BOCK
GRANDE SALLE A MANGER
TABLE D'HÔTE DE 12 A 1h
BIEFSTEACK FRITES FL. 0.50
CONSOMMATIONS 1^{re} CHOIX BUFFET FROID.

DENIJS VAN ROON VARKENSMARKT
BOITES À OUTILS EN TOUS GENRES * - * - *
PETITES SCIES, CANIFS
FOURNITURES POUR ÉLECTRICIENS
TOUTES LES ESSENCES DE BOIS
LE MEILLEUR MARCHÉ TEL. INTERC 291

Articles pour le découpage du
bois à domicile. Grand choix
de ciseaux de menuisiers, boîtes
à scies - Modèles à découper,
ornements de cuivre - dessins
Bois satiné, chêne, noyer, triplex, ébène
B. A. VAN RUYVEN ET FILS
LANGESTRAAT 41

MAGASIN DE MOOR
LANGESTRAAT 12
TABAC CIGARES
CIGARETTES
VINS ET LIQUEURS